

ÖN SÖZ

Yavuz AKPINAR

Sadece Azerbaycan'ın değil bütün Türk dünyasının önde gelen temsilcilerinden biri olan Bahtiyar Vahabzade'nin vefatından sonra *Türk Dünyası Dil ve Edebiyat Dergisi*'nde bir özel sayı yayımlanması teklifi Türk Dil Kurumu Başkanı Prof. Dr. Halûk Akalın tarafından, derginin mutad toplantılarından birinde yapılmış ve oradaki arkadaşların hepsi de böyle bir özel sayının çıkartılması teklifini memnuniyetle kabul etmişlerdi.

Bu özel sayıyı hazırlama görevi de aynı toplantıda bana verildi. Azerbaycan'la ve özellikle de rahmetli Bahtiyar Vahabzade'yle ilişkilerim sebebiyle bu görevi severek kabul ettim.

Türkiye'de ve Azerbaycan'da tanıdıklarına haber vererek “Bahtiyar Vahabzade Özel Sayısı” için yazı istedim. Türkiye'deki arkadaşlara, Azerbaycan Yazarlar Birliğine, Azerbaycan İlimler Akademisine de müracaat ettim. Çağrımıza ilgi duyan bazı arkadaşlar yazı gönderdi, bazı arkadaşlar daha önce bu konuda yazdıklarını bildirerek mazeret bildirdi, bazıları da çeşitli sebeplerle yazamadı. Hepsine teşekkür ediyoruz, sağ olsunlar.

Bazı yazılar ise, herhâlde yanlış anlama veya benzer kurum sebebiyle Atatürk Kültür Merkezi'nin *Erdem* dergisine gönderildi ve orada yayımlandılar. *Erdem*'de çıkan yazıları doğal olarak biz bu sayıya almadık.

Bu sayının hazırlanması sırasında Azerbaycan'dan bize yardım eden, başta Vahabzade ailesi olmak üzere Prof. Bekir Nebiyev'e, Prof. Dr. Ramazan Gafarlı'ya ve Mail Demirli Bey'e teşekkürlerimizi bildirmek istiyorum.

Özellikle de Ramazan Gafarlı Bey'e. Bize Bahtiyar Bey'in birçok fotoğraf ve video görüntüsünü, kendi sesiyle bazı şiirlerinin kayıtlarını ve aynı zamanda şair hakkında yazdığı birçok makaleyi severek verdi. Kendisi Bahtiyar Bey'in isteği üzerine son dönemlerinde onunla birlikte, şairin 12 ciltlik külliyyatının (*Behtiyar Vahabzade*,

Eserleri) yayına hazırlanması ve bastırılması işinde yoğun çaba göstermiş, zamanının neredeyse tamamını bu külliyyatın bir an önce ortaya çıkması için harcamış böylece Bahtiyar Vahabzade'nin sağlığında 8 cilt yayımlanabilmiştir. Külliyyatın hangi şartlarda hazırlandığını bu sayıdaki yazılarından birinde okuyabilirsiniz.

Aynı şekilde *Türk Dünyası'nın Behtiyarı* (2 cilt, Bakü, 2002) adlı eserde Bahtiyar Vahabzade'nin hayatı, eserleri, sanatı hakkında yazılan yazıları toplayarak yayımlayan Mail Demirli'de bize yardımcı olmuş, makale de göndermiştir.

* * *

Bahtiyar Vahabzade özel sayısı üç bölümden oluşmaktadır: Birinci bölümde şairin hayatı, eserleri hakkında yazılan makaleler bulunmaktadır.

İkinci bölümde Bahtiyar Vahabzade'nin yazılarından yapılan seçmeler yer almıştır. Dergimizin amacına uygun olarak bu kısımda özellikle Vahabzade'nin Türk dünyası ve bu arada özellikle de Türkiye Türkleri hakkındaki bazı yazılarına öncelik verilmiştir.

Üçüncü bölümünde ise şairin dünya görüşünü, ideallerini yansıtan öne çıkmış, çok sevilmiş ve beğenilmiş şiirlerinden, manzumelerinden (poemalarından) örneklere yer verilmiştir. Bu özel sayının hacmini daha fazla büyütmemek için mümkün olduğu ölçüde dikkatli bir seçme yapılmıştır.

“Bahtiyar Vahabzade Özel Sayısı”nın onu Türkiyeli okuyuculara daha yakından tanıtmaya ve sevdirmeye vesile olması düşünülmüştür. Sağlığında (hatta Sovyet döneminde de) Türkiye Türkleriyle Azerbaycan Türkleri arasında kardeşlik duygularının güçlenmesi, güvenlik ve iş birliğinin geliştirilmesi için büyük fedakârlık ve yoğun çaba harcamış olan Bahtiyar Vahabzade'ye karşı şükran borcumuzu, bir özel sayıyla ödeyemeyeceğimizin bilincindeyiz. Özellikle genç okuyucularımıza Türk dünyasının bu büyük fikir ve sanat adamını tanıtmada yardımcı olabilirsek, kendimizi mutlu hissedeceğiz.

* * *

Dergimizin bu sayısı ile birlikte Bahtiyar Vahabzade'nin kendi sesinden şiirleri, çeşitli video görüntüleri ve bazı fotoğrafları da YD (CD) ile okuyuculara sunuluyor.